

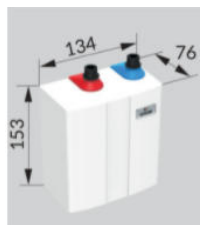
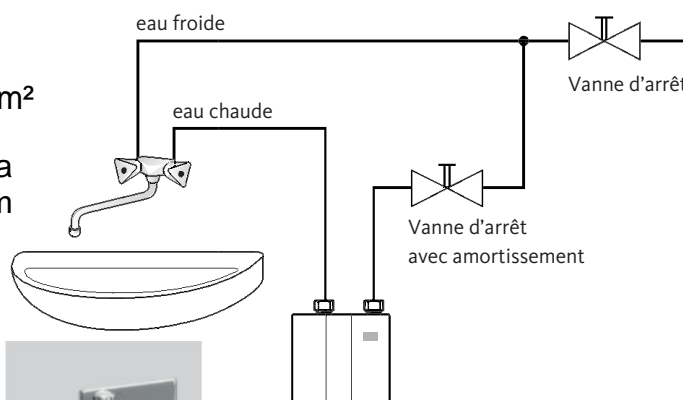


Les chauffe-eau instantanés Perfect 5500 sont des chauffe-eau de puissance 5,5 kW à pression fixe, alimentés en 230V. Ils sont conçus pour l'alimentation en eau chaude instantanée des points de puisage tels que : lavabos, évier, douches. Les chauffe-eau tiennent à une pression jusqu'à 0,65 MPa grâce à la construction spéciale du corps de chauffe. C'est pourquoi l'appareil peut être raccordé à un robinet quelconque à l'aide des raccords flexibles avec des joints en caoutchouc. Les chauffe-eaux à pression fixe et sans pression ont été équipés d'une commande électronique menant à une réduction importante des dimensions. Cela permet un montage rapide et facile de l'appareil, p.ex. dans un meuble sous lavabo.

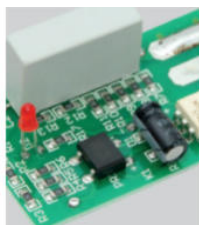
Caractéristiques techniques :

- Tension nominale : 230 V 50Hz
- Puissance nominale : 5500 W
- Consommation d'énergie max. : 23.9 A
- Section transversale du câble min. : 3 x 2,5 mm²
- Débit d'eau de mise en marche : 1,6 litres/min
- Pression maximale d'eau à l'entrée : 0,65 MPa
- Résistance minimale d'eau à 15°C : 1300 Ωcm
- Distances entre les raccords : 60 mm
- Indice de protection : IP 24
- Raccord fileté entrée et sortie d'eau : 3/8"

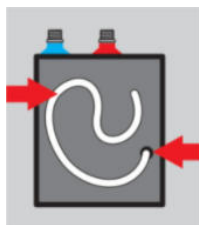
Schéma hydraulique



Petites dimensions



Système de mise en marche électronique



Facile à connecter le câble d'alimentation et le cacher sous le boîtier arrière



Vanne avec filtre de régulation de la température de l'eau en complet avec chauffe-eau

Performance de chauffe-eau en fonction de la puissance et du débit

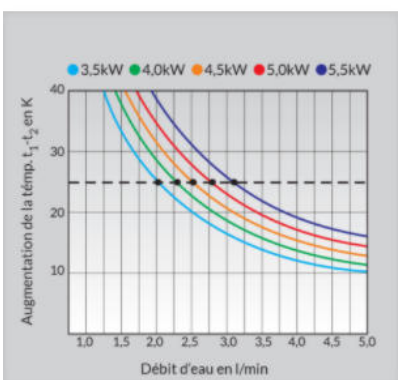
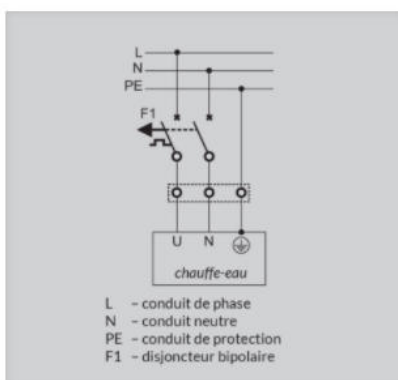


Schéma d'installation électrique



Structure interne



Les avantages résultant de l'usage du chauffe-eau instantané à basse pression „Perfect”

- Une économie considérable de l'énergie électrique en comparaison avec un chauffe- eau à cuve
- Il permet une consommation immédiate et constante d'eau
- On a appliqué un connecteur électrique d'alimentation ce qui a fait augmenter la vitalité du chauffe-eau
- La possibilité de l'exploitation de l'appareil avec une pression d'eau très basse (environ 0,06 MPa)
- Grâce à une application du contrôle électronique du travail du chauffe-eau on a éliminé les plus fautives pièces mécaniques comme membrane, contacts employés dans des appareils traditionnels de cette sorte. Cela a rendu la vitalité et l'efficacité de l'appareil plus longues.

1. Emploi

Le chauffe-eau instantané à basse pression Perfect est destiné à une alimentation immédiate de tels appareils sanitaires comme lavabos, éviers en une eau chaude. Pour des raisons économiques il devrait être installé le plus près possible du lieu de la sortie de l'eau chaude. L'appareil est entièrement adapté au travail dans un environnement humide. On ne peut pas pourtant l'arroser d'une eau. La température maximale de l'eau à l'entrée du chauffe-eau ne devrait dépasser 30°C.

Il faut se rappeler que la capacité de chauffage de chaque chauffe-eau à basse pression dépend de:

- sa puissance
- un jet d'eau passant par l'appareil. Plus grand est le débit d'eau, plus basse est la température de l'eau à la sortie du chauffe-eau et à l'envers (tableau 1)
- des chutes dans l'installation électrique. Par exemple: la chute de la tension de 10% cause la diminution de la capacité de chauffage de 19% (tableau 2). La chute de la tension dans l'installation électrique au-dessous de 185V peut provoquer le blocage par le système électronique la possibilité de mettre en marche le chauffe-eau.
- température de l'eau à l'entrée du chauffe-eau.

Température de l'eau à l'entrée 15°C

Débit	[l/min]	1,5	2	2,5	3	3,5
Perfect 3500	[°C]	48	40	35	32	–
Perfect 4000	[°C]	53	43,5	38	34	–
Perfect 4500	[°C]	59,5	48,5	41	37	–
Perfect 5000	[°C]	62,5	50,5	43,5	39	35
Perfect 5500	[°C]	–	54	46	41	37,5

tableau 1

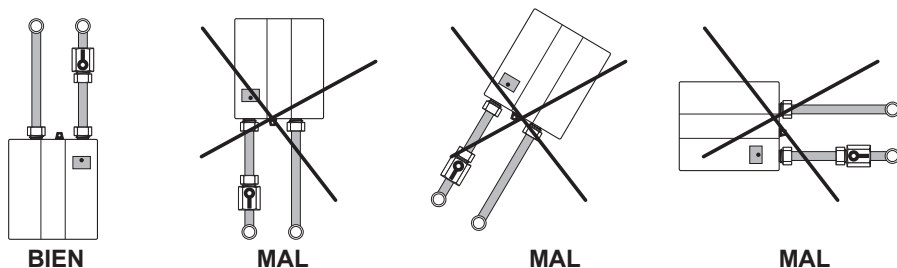
La puissance du chauffe-eau en fonction de la valeur de la tension dans l'installation électrique

Tension	[V]	230	220	210	200	190
Perfect 3500	[W]	3500	3200	2917	2646	2390
Perfect 4000	[W]	4000	3640	3320	3024	2720
Perfect 4500	[W]	4500	4095	3735	3400	3060
Perfect 5000	[W]	5000	4550	4150	3780	3400
Perfect 5500	[W]	5500	5030	4585	4158	3753

tableau 2

Attention!!!

On ne peut pas installer, débrancher, rendre courbe à tous les côtés tandis que la tension dans l'installation électrique alimentant l'appareil est mise en marche. L'appareil peut travailler seulement dans la position montrée au dessin ci-dessous. L'essai de la mise en marche de l'appareil dans une autre position causera l'endommagement d'un élément chauffant et la perte de la garantie.



dessin 1

2. Les conseils de la sécurité

- le chauffe-eau devrait être installé par une personne y autorisée
- le chauffe-eau doit être constamment connecté à l'installation électrique équipée en borne de protection (borne de terre) et en fusible disjoncteur différentiel.
- le chauffe-eau peut travailler seulement dans la position montrée au dessin 1.
- faire attention pour ne pas échanger le câble de protection contre le câble électrique
- le chauffe-eau peut travailler seulement lorsque les appareils de protection fonctionnent proprement
- le chauffe-eau ne peut pas être installé dans les pièces dans lesquelles la température peut baisser au-dessous de 0°C
- s'il y a une soupape de retour sur un tuyau faisant mener l'eau au chauffe-eau, il faut absolument installer une soupape de sécurité sur le passage entre le chauffe-eau et la soupape de retour
- l'installation électrique devrait être équipée des moyens assurant la déconnection de l'appareil du source de l'alimentation dans lesquels la distance entre les contacts de tous les pôles s'élève à plus que 3mm

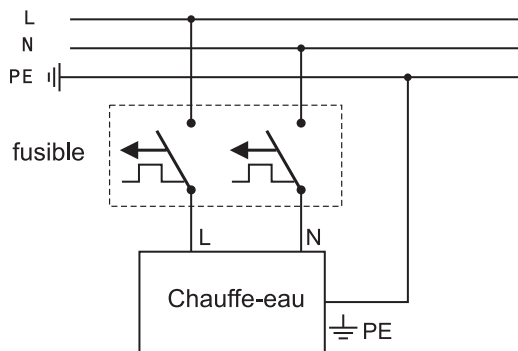
- le chauffe-eau stocké dans la pièce à la température au-dessous de 0°C peut être endommagé (au-dedans il y a de l'eau)
- le chauffe-eau ne peut pas être installé dans un environnement agressif ou exposé à l'explosion
- l'appareil peut être exploité seulement quand il marche bien
- en cas de la panne de l'appareil il faut tout de suite couper l'alimentation du chauffe-eau en eau et en énergie électrique
- tous les travaux de conservation ou de réparation doivent être exercés en cas de la tension éteinte
- utiliser seulement les pièces originales
- ne pas retirer le boîtier du chauffe-eau pendant que l'alimentation électrique est connectée
- ne pas permettre d'inonder un système électrique d'eau
- en cas de la lésion du chauffe-eau ou un fonctionnement incorrect il faut déconnecter l'appareil de la tension et couper l'alimentation en eau à l'aide de la soupape d'arrêt avec amortissement
- nettoyer régulièrement une passoire d'un verseur du robinet
- vérifier régulièrement l'état de l'installation électrique (des chutes de la tension) et surtout de la connexion électrique.
- le débit d'eau dans le chauffe-eau devrait être étouffé de la façon que la température de l'eau ne cause pas le sentiment de la chaleur (surtout chez des enfants)
- **cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 3 ans, ainsi que des personnes ayant des capacités réduites au niveau physique, sensoriel ou mental, ou un manque d'expérience et de connaissances, si elles ont été supervisées ou instruites à propos de l'utilisation de l'appareil de manière sûre, permettant de comprendre des risques possibles.**

3. Installation électrique

- le chauffe-eau peut être exploité seulement après sa mise à terre préalable
- l'installation électrique devrait être équipée en fusible disjoncteur différentiel
- une surface minimale de la section transversale du câble électrique et la valeur des fusibles devraient être ajustées conformément au tableau 3
- avant l'installation du chauffe-eau il faut vérifier l'état de l'installation électrique et surtout l'état de la connexion électrique
- après la connexion du chauffe-eau il faut mesurer des chutes de la tension pendant le travail de l'appareil

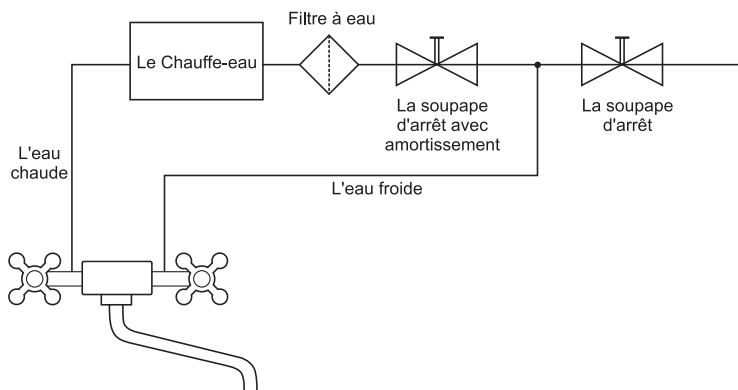
Un type	Perfect 3500	Perfect 4000	Perfect 4500	Perfect 5000	Perfect 5500
La surface minimale de la section transversale [mm ²]	1,5	2,5	2,5	2,5	2,5
La consommation de l'énergie en ampères	15,2	17,4	19,6	21,7	23,9

tableau 3



dessin 2

4. Le système hydraulique

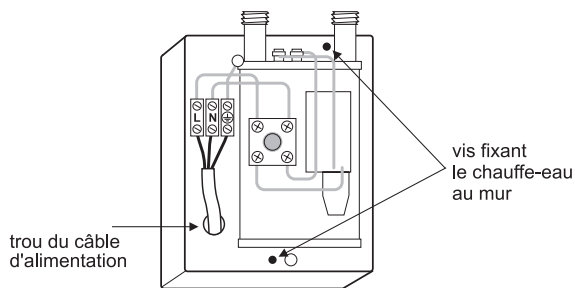


5. Installation

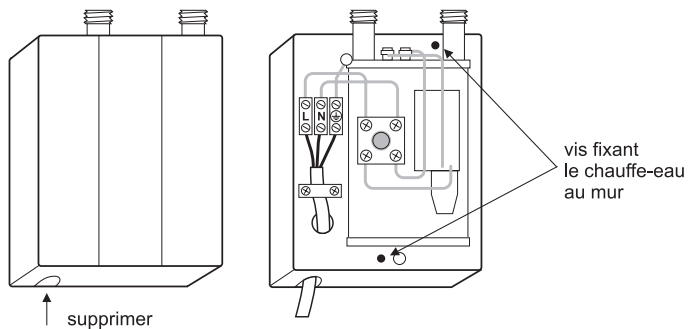
Attention!

Le chauffe-eau peut travailler seulement dans la position montrée au dessin 1. L'installation de l'appareil dans une autre position ou sans un filtre peut causer l'endommagement d'un élément chauffant et la perte de la garantie. Il est conseillé de ne pas visser les tuyaux avec une grande force afin de ne pas endommager le filetage. Ne pas calfeutrer les tubulures du chauffe-eau avec des étoupes ou un ruban téflon. Protéger le système électronique contre l'eau.

1. Mettre la forme dans un lieu où le chauffe-eau doit être installé. Ensuite marquer des lieux où des trous pour des chevilles et l'introduction du câble devraient être percés. Le câble électrique peut être introduit au chauffe-eau de l'une des manières présentées aux dessins 3 et 4.



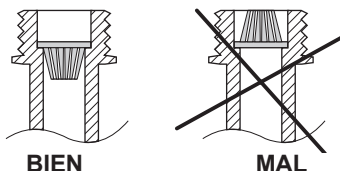
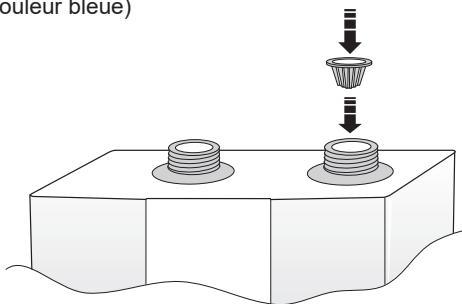
dessin 3



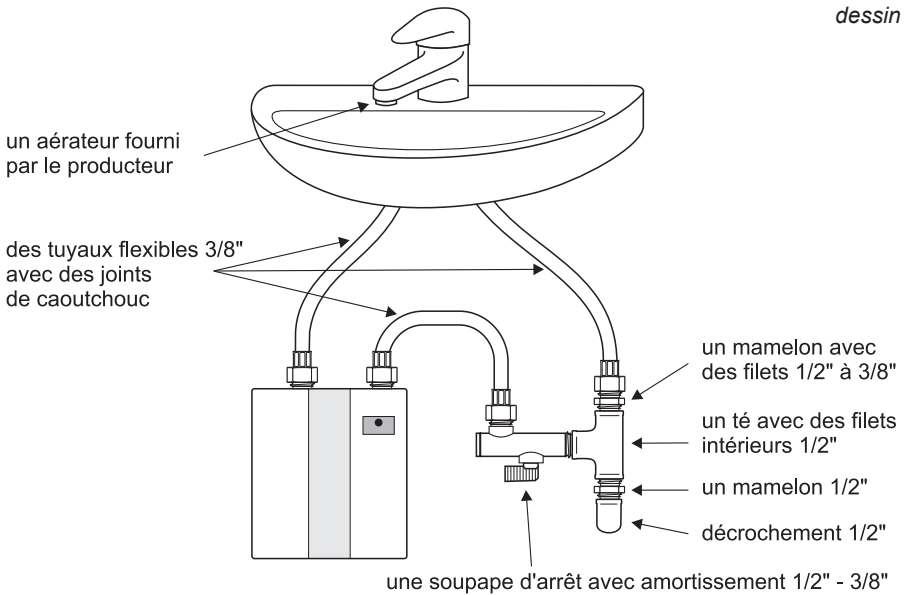
dessin 4

2. Visser le chauffe-eau
3. Brancher le chauffe-eau de la manière montrée au dessin 6. Se rappeler la mise du filtre conformément au dessin 5. Utiliser des tuyaux flexibles aux joints de caoutchouc qui sont destinés au système de pression. Ne pas confondre la sortie (la couleur rouge) du chauffe-eau avec son entrée (la couleur bleue)

Attention! Il est conseillé de ne pas visser les tuyaux avec une grande force afin de ne pas endommager le filetage des tubulures du chauffe-eau. L'élimination du filtre de l'eau causera la perte de la garantie. Le filtre doit être installé conformément au dessin 5.

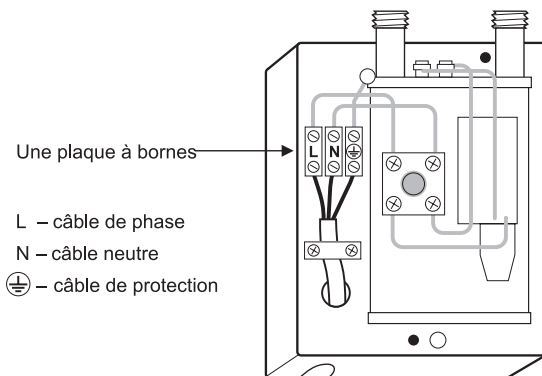


dessin 5



La connexion du chauffe-eau à la batterie de robinet équipée en tuyaux 3/8"

4. Ouvrir l'eau et vérifier l'étanchéité des connexions. En cas de l'inondation du système électronique avec de l'eau il faut l'enlever par le soufflage de l'air
5. Faire passer par le chauffe-eau de l'eau à haut débit pour désaérer l'élément chauffant
6. Brancher le chauffe-eau à l'installation électrique



Attention!

Après chaque fixation du boîtier il faut faire une attention particulière si un joint bleu et rouge de la tubulure adhère hermétiquement au boîtier du chauffe-eau.

7. Echanger un aérateur (la passoire dans le verseur du robinet) contre un aérateur inclus dans le chauffe-eau par le producteur
8. Faire la régulation conformément au point 6 de l'instruction
9. Se rappeler le nettoyage régulier de l'aérateur (la passoire du verseur du robinet) de la pollution

6. Régulation

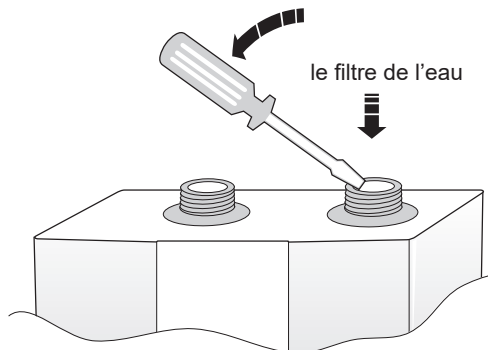
Attention!

La température de l'eau dans le chauffe-eau instantané dépend de la grandeur de son écoulement. Plus grand est l'écoulement, plus basse est la température et à l'envers. La température trop élevée à la sortie peut déclencher une protection thermique en causant le blocage de l'appareil. Le déblocage de l'appareil se déroule par l'appui du bouton de la protection thermique.

1. Ouvrir le robinet avec l'eau chaude.
2. En réduisant lentement l'écoulement de l'eau à l'aide de la soupape d'arrêt avec amortissement, nous sommes capables d'établir la température de l'eau pour qu'elle ne brûle pas les mains (environ 42°C).

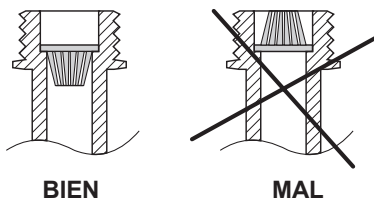
7. Le nettoyage du filtre de l'eau

1. Fermer l'affluent de l'eau à la soupape d'arrêt avec amortissement et débrancher la tension
2. Déconnecter le tuyau à l'entrée du chauffe-eau
3. Retirer le filtre, (le mieux avec un petit tournevis - dessin 8)



dessin 8

4. Retirer la pollution du filtre de l'eau
5. Mettre le filtre à l'entrée du chauffe-eau par le fond du panier vers le bas (dessin 9)



dessin 9

6. Connecter le tuyau au chauffe-eau
7. Ouvrir l'eau et vérifier l'étanchéité
8. Avant de brancher la tension il faut vérifier si le système électronique n'avait pas été inondé d'eau, si c'est le cas, souffler avec de l'air de l'eau de la plaque électronique
9. Faire la régulation conformément au chapitre 6

8. Le nettoyage de l'aérateur (la passoire du verseur du robinet)

1. Dévisser l'aérateur du verseur du robinet
2. Dévisser la vis de l'aérateur
3. Faire pousser des anneaux de l'aérateur
4. Nettoyer des canaux dans des anneaux
5. Mettre l'aérateur de nouveau

9. Des défauts et leur élimination

Le débit de l'eau trop petit

- le filtre de l'eau bouché (nettoyer conformément au chapitre 7 de l'instruction)

Le chauffe-eau ne fonctionne pas

- l'entrée du chauffe-eau confondue avec la sortie
- le débit de l'eau trop refoulé
- le filtre de l'eau bouché (nettoyer conformément au chapitre 7 de l'instruction)
- la pression de l'eau dans la plomberie est trop basse
- le manque de l'alimentation causé par la fusion des fusibles dans l'installation électrique

Le chauffe-eau ne marche pas malgré l'allumage d'une lampe signalant son fonctionnement

- trop basse tension dans l'installation électrique (la surcharge de l'installation alimentant le chauffe-eau)
- la température de l'eau trop basse à l'entrée du chauffe-eau
-
- le débit de l'eau trop grand (faire la régulation conformément au chapitre 6 de l'instruction)

La température de l'eau trop basse à la sortie du chauffe-eau

- le débit de l'eau trop grand (faire la régulation conformément au chapitre 6 de l'instruction)
- la température trop basse à l'entrée du chauffe-eau
- les chutes de la tension dans l'installation électrique trop grandes (voir le chapitre 1 tableau 2)

La température de l'eau trop élevée à la sortie du chauffe-eau

- le débit de l'eau trop refoulé par la soupape d'arrêt avec amortissement (faire la régulation conformément au chapitre 6 de l'instruction)
- le filtre de l'eau bouché (nettoyer conformément au chapitre 7 de l'instruction)
- la pression de l'eau dans la plomberie est trop basse

Le chauffe-eau s'allume et s'éteint

- les variations de la pression de l'eau dans la plomberie
- le débit de l'eau trop refoulé par la soupape d'arrêt avec amortissement
- Les brusques changements de la température de l'eau à la sortie du chauffe-eau
- les variations de la tension dans l'installation électrique
- les changements de l'intensité du débit de l'eau causés par les chutes instantanées de la pression de l'eau dans la plomberie

10. Données techniques

Modèle	Perfect 3500	Perfect 4000	Perfect 4500	Perfect 5000	Perfect 5500
La Puissance [kW]	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5
La consommation de courant	15,2	17,4	19,6	21,7	23,9
L'alimentation [V]	230	230	230	230	230
Le débit minimal dans lequel il y a une introduction [l/min]	1,1	1,25	1,4	1,5	1,6
La pression maximale de l'eau [MPa]	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65
L'étanchéité contre éclaboussement	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
La résistivité minimale de l'eau à la température 15°C	1300	1300	1300	1300	1300

11. Equipement

1. le chauffe-eau 1 pièce
2. la soupape d'arrêt avec amortissement à boulet 1/2" - 3/8" 1 pièce
3. Filtre de l'eau 1 pièce
4. Les chevilles 06 2 pièces
5. La forme à percer des trous 1 pièce
6. L'aérateur (la passoire du verseur du robinet) 1 pièce